

は し が き

本書は、医学部、看護系大学、看護系専門学校などの学生を対象とした英語の授業用テキストです。実際に医療の現場において必要と思われる英会話を想定し、それを学ぶことで英語による基礎的コミュニケーション能力を養うことを目的としています。

また、専門課程で学ぶこととなる医療英語への橋渡しとなるように工夫されているのも本書の特徴の1つです。各章において専門課程で必要と思われる語彙や情報等をわかりやすくふんだんに紹介しています。

Reading Exerciseでは、最近話題になっているものを取り上げるとともに、実際に使用されている英文の処方箋や薬品の説明書なども取り入れ、理解を深められるように配慮してあります。各章の最初にある**Vocabulary Study**は、**Listening Activity**や**Reading Activity**の負担を軽減させるとともに、**Brain Storming**の役割も担っています。さらに、章の終りには**Notes**を付し、英語圏と日本での医療の違い、語法説明等についてふれました。

テキストの中ほどと最後には、復習テスト (**Review Test**) を用意し、学習内容の定着を確認できます。巻末には、有益と思われる表現集や人体図も付してあります。付属のCDには、各章で紹介されている英会話を**Natural Speed**、**Slow Speed**の順序で収録してありますので、予習・復習に大いにご活用ください。

このテキストでの学習が、将来、医療関係に従事する学生の一助となれば幸いです。

なお、本書の内容については、著者の気付かない不備もあると思われます。多くの先生方からのご教示、ご批判をいただければ幸いです。

最後に、本書の出版に際して、大変お世話になった金星堂の福岡氏と佐藤氏に、心から感謝申し上げます。

著 者

CONTENTS

<i>Chapter 1</i>	7
<i>Chapter 2</i>	11
<i>Chapter 3</i>	15
<i>Chapter 4</i>	19
<i>Chapter 5</i>	23
<i>Chapter 6</i>	27
<i>Chapter 7</i>	31
● <i>Review Test 1</i>	35
<i>Chapter 8</i>	39
<i>Chapter 9</i>	43
<i>Chapter 10</i>	47
<i>Chapter 11</i>	51
<i>Chapter 12</i>	55
<i>Chapter 13</i>	59
● <i>Review Test 2</i>	63
症状集 /68	
表現集 /71	
人体図 /74	



I Vocabulary Study

次にあげる英語表現の意味を表す日本語を選択肢から選んで、その記号を答えなさい。

- | | | |
|----------------|-----|----------|
| 1. fever | () | a. 内科医 |
| 2. paralysis | () | b. 吐く |
| 3. internist | () | c. 熱 |
| 4. vomit | () | d. 温度・体温 |
| 5. temperature | () | e. 麻痺 |



II Listening Activity

会話を聞いて、空欄に英語を書き入れなさい。ただし、最初の1回は、テキストの文を見ないで、聞いてください。

- Receptionist: Good morning. Do you have an ¹ _____ a doctor?
- Patient: Sorry, no, I don't.
- Receptionist: Are you a ² _____ here?
- Patient: No, I'm just visiting the area.
- Receptionist: Is this ³ _____ to our hospital? May I see ⁴ _____ ?
- Patient: Okay.
- Receptionist: How are you today?
- Patient: I ⁵ _____ twice this morning, and I have a ⁶ _____. I'd like to have an ⁷ _____

Receptionist: All right. Could you ⁸ [redacted] this form before you see a doctor?

Patient: Here you are.

Receptionist: Thank you. Now I'd like to ⁹ [redacted] and pulse. What is ¹⁰ [redacted] ?

Patient: 96 °F.

Receptionist: Please wait for a moment until your name is called.



III Reading Activity

次の英文を読んで、設問に答えなさい。

Polio

Polio is a disease caused by a virus. It enters the human body through the mouth. It can cause paralysis and kill people by paralyzing the muscles that help them breathe.

The disease used to be very common in the United States. It killed thousands of people a year before a vaccine was developed for it. In 1916, a polio epidemic in the country killed 6,000 people and paralyzed 27,000 more. In the early 1950s, there were more than 20,000 cases of polio each year. Vaccinations for polio began in 1955. By 1960, the number of cases dropped to about 3,000, and by 1979 there were only about 10 recorded cases.

The polio vaccine is administered in one of two ways: by oral intake of a live, weakened polio vaccine (OPV) or by injection (IPV). Although OPV is still used in many parts of the world, IPV is recommended in the United States today. The recommendation for IPV is based on a medical study that suggests that OPV may actually cause polio. According to this study, one person in 2.4 million risks contracting polio from the OPV vaccine.

■ NOTES ■

OPV 毒性を弱めた活性のポリオワクチンを経口摂取すること

IPV 不活性のポリオワクチンを注射で摂取すること

■ Comprehension Questions ■ □

1. How do we get polio?
2. What does polio cause?
3. How can we get immunity to polio?
4. What is an epidemic?
5. What type of polio vaccine is recommended in the United States?
Why?

IV Writing Activity

今まで学習した表現を参考にして、次の日本語を英語になおしなさい。

1. 今朝2回ほど吐いて、少々熱があります。
2. 熱と脈を測りたいのですが。
3. 平熱は何度ですか。

V For Your Information

次にあげる病名を調べなさい。

- | | |
|---------------|-------------------|
| 1. Polio | 6. Whooping cough |
| 2. Measles | 7. Rubella |
| 3. Mumps | 8. Diphtheria |
| 4. Chickenpox | 9. Hepatitis |
| 5. HIV | 10. Tetanus |

NOTES

- 1) 病院などの予約には、**make an appointment with**を用い、ホテルなどの予約には、**reserve/book a single room**などのように用います。自分で赴いて、席を確保する場合は、**secure the table**という表現を用います。
- 2) アメリカでは、**Measles**、**Mumps**、**Rubella**の頭文字をとって、通称、**MMR**と呼ばれるワクチンがあります。日本では、これらのワクチンを**1種類**摂取するとある一定期間をおいて次のワクチンを摂取しますが、アメリカでは**3種類**を同時に摂取できます。また、**MMR**と他のワクチンを同時に摂取することも可能です。
- 3) 日本では摂氏 (**Celsius**) を用いますが、アメリカでは、通例、華氏 (**Fahrenheit**) を用います。これは、ドイツの物理学者の名前に由来し、換算式は、 $C = (F - 32) \times 5/9$ 。
- 4) 日本では熱を測る際に体温計を脇の下に入れますが、欧米では口の中に体温計を入れることがよくあります。
- 5) 病院で “How are you?” と尋ねられ、とっさに “Fine.” と答える人がいます。これでは、“You don’t need to be here.” と言われてしまいますから、注意しましょう。